**ΤΟ ΨΑΛΤΗΡΙΟΝ**

**ΜΕ ΣΥΝΤΟΜΗ ΕΡΜΗΝΕΙΑ**

**(Απόδοση στην κοινή νεοελληνική)**

**ΠΑΝ. Ν. ΤΡΕΜΠΕΛΑ**

**ΨΑΛΜΟΣ ΞΑ’ (ΞΒ’). 61**

**Εις το τέλος, υπέρ Ιδιθούν˙ ψαλμός τω Δαυίδ.**

2 Δεν θα υποταχθεί στο Θεό η ψυχή μου; Ναι, σ’ αυτόν θα υποταχθεί, διότι απ’ αυτόν και μόνο θα προέλθει η σωτηρία που περιμένω.

3 Επειδή ακριβώς αυτός είναι ο Θεός που λατρεύω, αυτός είναι και ο σωτήρας μου και ο βοηθός μου. Με τη βοήθεια και την προστασία του δεν θα κλονισθώ πλέον ούτε θα αποθαρρυνθώ από τους κλυδωνισμούς της ζωής, αλλά θα παραμείνω ακλόνητος, όσο μεγάλος κι αν είναι σάλος.

4 Έως πότε εσείς θα επιτίθεσθε εναντίον ενός αθώου και απομονωμένου ανθρώπου; Έως πότε θα ζητάτε να με σκοτώσετε όλοι εσείς πέφτοντας καταπάνω μου, σαν να πέφτετε πάνω σε ετοιμόρροπο τοίχο και σε φράχτη που έχει σπρωχθεί και είναι έτοιμος να σωριαστεί κάτω στο έδαφος;

5 Αν και ήμουν ήδη συντετριμμένος από τον πόνο, οι εχθροί μου σκέφθηκαν να ποδοπατήσουν τη βασιλική μου τιμή˙ και γι’ αυτό έτρεξαν διψασμένοι να πιουν το αίμα μου. Με το στόμα τους βέβαια έλεγαν καλά λόγια και επαίνους για μένα, μέσα απ’ την καρδιά τους όμως με καταριόνταν.

6 Παρόλα όμως όσα κάνουν αυτοί, εσύ, ψυχή μου, υποτάξου στο Θεό, διότι απ’ αυτόν θα μου έλθει η βοήθεια, την οποία περιμένω με υπομονή και ελπίδα.

7 Διότι αυτός είναι ο Θεός μου και ο σωτήρας μου, ο βοηθός και προστάτης μου, κι έχοντας τη βοήθεια και την προστασία του σε καμιά περίπτωση δεν πρόκειται να σαλευθώ και να μετακινηθώ από τη θέση μου.

8 Στο Θεό στηρίζεται η σωτηρία μου και η δόξα μου, αυτός είναι το αδιάσειστο θεμέλιό μου. Αυτός μου προσφέρει βέβαιη και ακαταγώνιστη βοήθεια. Κι όλη η ελπίδα στο Θεό στηρίζεται.

9 Σ’ αυτόν στηρίξτε κάθε σας ελπίδα όλοι σας, κάθε σύναξη λαού. Σ’ αυτόν ανοίξτε τις καρδιές σας με απόλυτη εμπιστοσύνη, εκχύνοντας τους πόθους σας και αποκαλύπτοντας τους μυστικούς σας πόνους και τις ανάγκες που σας συνέχουν. Διότι ο Θεός είναι ο βοηθός και προστάτης μας, το ασφαλές καταφύγιο και η παρηγοριά μας.

10 Αντίθετα, οι άνθρωποι είναι μάταιοι και χάνονταν σαν σκιά. Αλλά και στα λόγια τους δεν μπορείς να στηριχθείς. Διότι είναι ψεύτες και αμφιταλαντεύονται όσο εύκολα κινούνται οι πλάστιγγες της ζυγαριάς˙ Είναι ασταθείς και πολύ εύκολοι στο να αθετούν τα λόγια τους και να αδικούν. Κι επειδή είναι προσκολλημένοι σε μάταια πράγματα, συμφωνούν από κοινού να εξαπατήσουν τους άλλους.

11 Αλλά ούτε και στον πλούτο να βασίζετε. Μη στηρίζετε τις ελπίδες σας στην αδικία και μην ποθείτε τα μεγάλα πλούτη, που συνήθως προέρχονται από αρπαγές. Και αν δείτε να ρέει μπροστά σας σαν ποτάμι ο πλούτος, μην αφήνετε την καρδιά σας να προσκολλάται σ’ αυτόν κα μη ζηλεύετε την εφήμερη λάμψη του.

12 Μια για πάντα μίλησε ο Θεός και αποκάλυψε αλήθειες με το στόμα των προφητών του. Εγώ λοιπόν άκουσα τις δύο αυτές αλήθειες: Πρώτον, ότι η κραταιά και ακατάβλητη δύναμη είναι του παντοδυνάμου Θεού,

13 και δεύτερον, ότι από σένα, Κύριε, πηγάζει το έλεος. Διότι εσύ, πολυεύσπλαχνε, βραβεύεις με το έλεός σου την αρετή των ανθρώπων και τιμωρείς δυναμικά την κακία τους. Εσύ θα αποδώσεις και στον καθένα σύμφωνα με τα έργα του.